

(仮訳)

顧みられない熱帯病に関するキガリ宣言

NTDsを終息させるためのコミットメント

衰弱させ、外見を損ね、死に至らしめる20の疾病の集合である顧みられない熱帯病（NTDs）に関しては、その対策において目覚ましい進展がある。43か国が少なくとも1つのNTDを排除し、6億人の人々がNTDsに対する治療をもはや必要としていない。何世紀もの間、人類を苦しめてきたこれらの疾病のうち、例えば睡眠病やメジナ虫症などのいくつかの疾病の症例数は過去最低となっている。これは、NTDsの終息¹が可能であることを証明している。

多数の要因がこの成功に寄与しているが、進展を持続させる場合には、特に二点が重要である。

第一は、国の主体性である。国際的な目標を受け入れ、それを国家戦略に転換し、かつ実行する国々がなければ、進展は可能ではなかった。我々が大規模な形で有形な成果を得続けるためには、各国がリードし、NTDsを終息するための主体性を取り続ける必要がある。

第二は、パートナーシップである。NTDsの終息のための運動は、幅広い関係者間のパートナーシップ及び協力によって定義されている。これは、世界最大の官民パートナーシップを含む。2012年には、産業パートナー、ドナー国、民間慈善団体、研究機関及び市民社会が、世界保健機関（WHO）による初めてのNTDsロードマップ³の実施を支援しつつ、NTDsに対するロンドン宣言²を支持するために団結した。このパートナーシップは、影響を受けている国及びコミュニティを中心に据えつつ、継続・拡大されなければならない。我々は、役割を担う各パートナーとの調整及び連携した行動を通じてのみ、国連の持続可能な開発目標（SDGs）を達成し、2つの疾病（メジナ虫症及びイチゴ腫）を撲滅し、及び100か国において少なくとも1つのNTDを排除することを含むWHOの2030年に向けたNTDロードマップの目標を達成することが出来る。

NTDsに取り組むための努力は、国際保健における成功体験の一つであるが、世界がNTDsから解放されるため⁴には、行うべきことが多数あり、毎年17億人以上がNTDに関する介入を必要としている。

新型コロナウイルス感染症は、世界中で必要不可欠な保健サービスに対しても影響を及ぼし、特にNTDプログラムは著しく中断された。また、新型コロナウイルス感染症はNTDs等の風土病に対応し、パンデミックに対する強靭性を高める強力なプライマリ・ヘルスケア・システムへの投資が極めて重要であることを明らかにした。

新型コロナウイルス感染症及び将来のパンデミックを回避するため、及び長年にわたる進展を損なわせ、予防可能な疾病であった数百万人の子どもたちを晒す気候変動の影響を回避するためには、一致した行動が必要である。今我々は、NTDsに罹患し、登校や就労を妨げられることにより極度の貧困の連鎖に頻りに捕られる人々の生活を変えるための大きな機会を有している。これらの疾病は予防可能または治療可能であるため、NTDsの終息は我々の手の内にある。

このため、この宣言の署名者である我々は、2030年までにNTDsが確実に撲滅され、排除され、又は制圧されることを確保するために、国際、地域、国、コミュニティ及びパートナーのレベルで、自らの役割を行うことをそれぞれ約束する。

¹ 「NTDsの終息」に関し、我々は、WHOの2030NTDロードマップで示されているように、NTDsが制圧、排除又は撲滅されることを意味している。

² NTDsに対するロンドン宣言：<https://unitingtocombatntds.org/resource-hub/who-resources/london-declaration-neglected-tropical-diseases/>

³ WHOのNTDロードマップ2012-2020：https://www.who.int/neglected_diseases/NTD_RoadMap_2012_Fullversion.pdf

⁴ 「世界がNTDsから解放される」に関し、我々は、WHOの2030NTDロードマップで示されているように、NTDsが制圧、排除又は撲滅されることを意味している。

顧みられない熱帯病（NTDs）に関するキガリ宣言

顧みられない熱帯病（NTDs）に関するロンドン宣言以降の進展に基づき、かつ、個人とコミュニティをNTD対応の中心に据え、この宣言の署名者である我々は、NTDsの終息⁵にコミットするために団結する。

我々は、NTDsが貧困と不公平の疾病であることを認識する。NTDsに取り組むことにより、我々は、ユニバーサル・ヘルス・カバレッジ及びSDGsの達成に近づきつつ、貧困を減少させ、不公平に対処し、保健システムを強化し、人的資本を増強し、強靱なコミュニティを構築する。この宣言は、NTDsに苦しみ続ける17億人の人々のためのものである。

この宣言の署名者である我々は、NTDsに関するSDGs目標3⁶の達成にコミットし、WHOの2030年NTDロードマップである「持続可能な開発目標を達成するために顧みない状態を終わらせる。顧みられない熱帯病のためのロードマップ 2021-2030」⁷の実施にコミットする。

我々は「害をなさない」という原則に一丸となってコミットし、この宣言に示されている我々のコミットメント及び貢献を以下のとおり提供する。

- NTDsに罹患した人々、特に女性及び少女、障がいがある人々、並びにマイノリティ及び軽視されているグループ等が、NTDプログラム及び意思決定の過程の中核に据えられることを確保する。
- 地方・国・地域・国際的なレベルにおいてNTDsの認知度及び関連性を向上させ、NTDsが最大の優先事項となることを確保することにより、NTDsに取り組むための擁護者及び大使となる。
- ワンヘルスを含め、NTDsの取組に対する多部門横断的な及び学際的なアプローチであって人間、動物及び環境保健の相互作用を認識し、NTDsに対する気候変動の影響を軽減するものを維持する。
- NTDsの予防、診断、治療及び病状管理に対する公平なアクセスを可能とするサービスの提供を向上させる。
- 効果的なNTDsサービスを実施するための公衆衛生インフラを強化するなど、外部資源による補完を受けながら国内資源を解放する。
- 持続可能なファイナンスの機会を特定し、資金に対する効果及び価値を最大化するため利用可能な資源を管理する。
- プライマリ・ヘルスケアに根ざし、及び罹患者が広がったコミュニティに貢献する強じんな国家システムに組み込まれた、協調され、及び統一された方法で取り組む。
- WHOの2030NTDロードマップで優先事項とされている分野のための新薬及び診断の研究及びイノベーションに投資し、適切な場合には、NTDsに関する物品の持続可能な供給を確保するために技術移転及び資金提供を円滑に進める。
- プログラムを先導し、その効率性を向上させ、進展を加速するためにデータの収集状況及び使用状況を改善する。
- 国別のNTDプログラムに対する国の主体性を支援しつつ、相互の責任を問うために、

⁵ 「NTDsの終息」に関し、我々は、WHOの2030NTDロードマップで示されているように、NTDsが制圧、排除又は撲滅されることを意味している。

⁶ <https://sdgs.un.org/goals>

⁷ WHOの2030NTDロードマップ及び付属文書：<https://www.who.int/publications/i/item/9789240010352>

この宣言に記載されたコミットメント及び貢献に関する進展について透明性を持って監視し、報告する。

我々は、協働し、人を中心に据えたアプローチを採用し、部門を超えて取り組むことにより、SDGsにおけるNTD目標及びWHOの2030NTDロードマップを達成し、その状況を持続させる。我々は2つの疾病を撲滅し、100か国において少なくとも1つの疾病を排除し、NTDsに対する介入を必要とする人々を90%減らすことができる。これらのコミットメントは、苦痛を軽減し、貧困における健康関連の要因を減少させ、障がいや偏見を減らし、精神福祉と社会における包含性を向上させることに貢献する。

関係者のコミットメント及び貢献

この宣言で示されている目的の達成は、全ての関係者集団が団結し、その義務を果たすことにかかっている。関係者はそれぞれが独自かつ重要な貢献を行う。これらが積み重なり、進展へとつながる。

国の政府として

我々は、以下により、政治的なリーダーシップ及び国の主体性を示すことにコミットする。

- 我々の国家の保健システムにNTDに関するサービス及び対応を組み込む。
- NTDsの予防・診断・治療のためのプログラムが優先化され、資源が十分に充当され、ワンヘルスアプローチにしたがい、保健及び関連省庁（例えば、農業、動物保健、媒介生物の制圧、水と衛生、ジェンダーと家族問題、環境等。）の戦略的国家計画に十分に統合されることを確保する。
- NTDs対応に向けた十分な財政配分及びコミットメントを行う。
- 産業パートナーから供与されたNTDの医薬品の提供に必要な資源が利用可能となることを確保することにより、これらの医薬品の効果を最大化する。
- NTDサービスをより良く目的を絞り、実施するために、疾病サーベイランス、疾病マッピング、データ収集・使用方法（改善されたデジタル化を通じたものを含む。）を改善する。
- 供与されたNTD医薬品が脆弱なコミュニティに適時配布されるために、これらの医薬品に対する関税や出港税等のアクセス障壁を取り除く。
- NTDの予防・治療に関する公衆衛生に関する国家政策を策定する。
- NTDデータを管理し、NTDプログラムに関する国家的な主要成果指標についての財政・事業報告を提供するために、保健管理情報システムが整備されることを確保する。
- 持続可能な開発のための2030アジェンダ⁸の追跡及び調査メカニズムの一部として、国のNTDに関する進展を報告する。
- 大規模な医薬品の供与の受領から、自国の保健システムにおいて財政的に可能である必要不可欠な診断医薬品の提供へと移行する。これは、これらを最も必要としている人々を対象として開始し、民間部門と連携し、国内資源を活用する。（持続可能性は、短期的にはこれらの供与を引き続き受領し、中長期的には国内的に調達され、及び資金提供された診断及び医薬品に段階的に移行していくことに依拠する。）

8. <https://sdgs.un.org/2030agenda>

国会議員として

我々は以下にコミットする。

- 予防及び治療可能な疾病であるNTDsの人的費用にかかる意識を高めるために、我々が有する政治的な手段を用いる。
- NTDsの終息⁹に関する政治的意思、リーダーシップ及び説明責任を示す法律及び予算を提案し、採択する。
- 国のNTDプログラム支援がもたらす国際健康安全保障上の利益に対する意識を高める。

罹患を抱える国の市長及び地方政府のリーダーとして

我々は以下にコミットする。

- 地方と都市の一体的な開発を加速させ、健康的かつ豊かな環境を作るために、国家当局と地方コミュニティの仲介役として、我々の立場を用いる。
- NTDs及びその絶えざる地域的なリスク要因等の、地域の公衆衛生上の課題を特定するために、コミュニティ及びそのリーダー達を関与させ、支援する。
- NTDs及び公衆衛生上の関連課題に対し、根拠に基づき、現地で作成された解決策を見いだすとともに、その実施に対して説明責任を負う。
- NTDs及びその他の感染症の伝播を減少させるために、住宅、インフラ開発及び維持管理、水と衛生、並びに環境的に安全な廃棄物処理を含む建築環境を改善するよう、部門間のサービスを調整する。
- （地方政府と支援が届きにくいコミュニティとの間の重要な橋渡しを提供する）市民社会、国家政府、民間セクター及びその他の主要な関係者とともに、NTDsの終息¹⁰に取り組む。
- 女性、若者、障がいのある人々、並びにマイノリティ及び軽視されているグループが政策・意思決定に含まれることを確保する。

大陸及び地域機関として

我々は以下にコミットする。

- 我々の地域における保健・開発の優先事項としてのNTDsの認識のために政治的リーダーシップを提供する。

⁹ 「NTDsの終息」に関し、我々は、WHOの2030NTDロードマップで示されているように、NTDsが制圧、排除又は撲滅されることを意味している。

¹⁰ 「NTDsの終息」に関し、我々は、WHOの2030NTDロードマップで示されているように、NTDsが制圧、排除又は撲滅されることを意味している。

- 我々の加盟国におけるNTDsに対する多部門にわたる調和のとれた行動を支援する。
- NTDs終息¹¹に関する進展を評価し、軌道修正のために必要な措置を講じる。
- 各国が主要な成果を達成した場合に賞賛する。
- NTDs終息を目指した優良事例を示すとともに、支持する。
- 加盟国間のNTD目標の達成に関する地域的な説明責任を支援するために、ALMAスコアカード等のプラットフォームを提供する。
- 新たな診断、薬及びワクチンの承認に必要な時間を最小にするために、NTDsを予防し、治療するための方策に関するガイドラインの承認及び策定を調整し、可能な場合には調和させる。
- 国家間の戦略的計画及びNTDsを封じ込めるための同時並行的な対応のためのプラットフォームを提供する。
- 加盟国及びその他の主要な関係者内で、NTDsの制圧及び排除のための唱道者となる。
- NTDsの制圧及び排除のための積極的主導及びパートナーシップを推進する会合及びフォーラムを開催するプラットフォームを提供する。

民間セクター及び製薬会社として

我々は以下にコミットする。

- WHOのNTDの2030年ロードマップと整合的に、NTDsのための国家及び国際的な医薬品へのアクセスを支援する。我々は、NTDsを制圧、排除、又は撲滅するためのドナーや政府からの補完的な拠出の支援を受け、信頼性があり、安全かつ効果的な薬及び診断を寄付することで、これを行う。
- WHOの2030NTDロードマップの目標を満たすための、また、それを超えて、新しい治療のための研究・開発、人々への提供、及び安全でかつ効果のある事業拡大のためのプログラムを支援する。
- 国内の及び国際的なパートナーとともに、地域の保健システムを強化するための、持続可能な解決策を共同で作成する。
- NTDプログラムを国家の保健システムに組み込む国家計画の実施を通じて、各国がNTDプログラムの主体性を持つことを支援する。

ドナーとして

我々は、公的及び民間ドナーとして、以下によって、WHOの2030NTDロードマップの目標を達成するために各国を支援しつつ、我々の技術的・財政的資源を提供することにコミットする。

- 強じんな保健システムを構築する一方で、疾病固有の目標を達成するための地域流行国

¹¹ 同上

の計画策定及び資源管理を支援するために、地域流行国とパートナーとなり、連携する。

- その他のドナーがNTDsを支援するよう取り組み、地域流行国のリーダーシップの下でドナー間の調整を活性化する。
- 国内の資金プロセスとの連携を通じて持続可能なファイナンスを円滑に進め、NTDドナーの資源が、国の資源を弱体化又は代替するのではなく、当該資源を補完することを担保する。
- 地域流行国の優先事項に沿って、NTDsに対する進展を加速するために、新しい治療及び診断にかかる研究に資金を供給するために、国家政府、学術機関、WHO及び産業界と連携する。

多国間機関として

我々は以下にコミットする。

- 統合されたサービス提供の支援を継続し、NTDプログラムの介入を支援する中核的なプログラム介入への資金提供を継続することにより、保健システム強化に投資する。
- NTDsのための強固かつ効果重視の国家の戦略的計画を唱道し、NTDの制圧、排除及び撲滅に関する国家の戦略的計画の実施において各国を支援し、NTDプログラムの実施において各国を支援する。
- NTDサービス、診断及び医薬品の開発の支援において資源を動員する。
- 能力強化、多部門間の調整及び資源配分の広い枠組の中で、Tripartite Plus Alliance (WHO、国際連合食糧農業機関、国際獣疫事務局及び国連環境計画)の下、NTDsをワンヘルスのための国際行動計画¹²の柱の一つとする。

NGO、市民社会及びコミュニティを基盤とする組織として

我々は以下にコミットする。

- WHOの2030NTDロードマップの目標を達成するために、地域流行国の実施パートナーとして我々の貢献を調整する。これには、地域流行国の財政安定性を強化するためのNTDプログラムへの国内資源の増加及び維持のための積極的主導を含む。
- NTDプログラムの起案、実施、政策、研究、監視及び評価の全ての段階において、NTDsの影響を受けているコミュニティの参画を向上する。
- NTDs対策に、NTDsの罹患者を抱えるコミュニティの全ての部門を含め、積極的主導、社会的な及び資源的な動員の目標を支援するためのNTD擁護者の地域ネットワークを構築するとともに、「害をなさない」というアプローチを通じて、NTDsの罹患者を抱えるコミュニティを保護する。
- 強じんな保健システム及び大規模かつ効果のある統合的なプログラムの作成を支える持続可能な疾病対応を提供するために、強固なデータを基礎としたエビデンスに基づく実践を確立する。
- 人口における様々な集団（例えば、運動能力が低下している人々、女性、男性、若者及び高齢市民）のジェンダー的側面及び特定の需要を考慮しつつ、NTD事業及びプログラムの特定、実施、監視及び評価に対する包括的なアプローチを採用する。

¹² <https://www.who.int/groups/one-health-high-level-expert-panel>

学術研究機関として

我々は、我々の部門をWHOの2030NTDロードマップに協調させ、罹患者を抱える各国とともに取り組むことにより、以下にコミットする。

- 研究能力、イノベーション、アクセス及び公平性の強化に更に重点を置く、協調的かつ国主導の研究アジェンダを提供する。
- NTDサービスが国及び地域の保健システムに成功裡に統合される方法、並びに知識が政策及び実践に転換される方法を含む、NTDsが作用する仕組みについてのより良い理解を分野を超えて構築するために、（生物医学および社会科学を含む）学際的な研究を促進する。
- 国及び地域の文脈においてNTDsに罹患している人々の複雑な要望に効果的に対応できる介入手段の開発についてコミュニティとともに取り組み、最終的には、NTDs対策を保健システム強化のための手段とする。
- 世界中で全ての教育上の発達段階において、NTDsの予防、治療及び制圧に関する包括的な教育カリキュラムを推進する。これは、保健・研究従事者の能力及び卓越性の構築、並びに地域流行国で働く必要最小限の専門職員を引きつけ、確保するための国際協力を可能とする環境づくりを主眼としている。
- SDGsに沿って、保健関連の研究・開発支出（GDPの比率に比して、官及び民）の増加、並びに（研究革新及び能力強化に関する）国の保健支出の増加に向けて積極的な主導者となる。
- NTDsを制圧、排除及び撲滅する行動の効果を測定できる、部門を越えた強固な監視・評価メカニズムの開発を支援する。

若者として

我々は以下にコミットする。

- WHOの2030NTDロードマップの実施及び達成に向けて、障がいを持つ若者を含む、若者のコミュニティ及び若いリーダー達を関与させ、力を与え、支援するために発言し、それにより若い人々がNTDs対策で取り残されないことを確保する。
- これらの疾病対策において、我々の創造性、我々のエネルギー、イノベーションに対する我々の感覚、新しい技術に関する我々の能力、我々の思考及び我々の才能を用いる。
- 積極的主導及びWHOの2030NTDロードマップの実施において、国際、地域及び地方の意思決定機関を関与させ、支援する。
- NTDsを予防し、メンタルヘルス及び福祉を支える健康的な実践を推進し、採用する。